

## H32 Navegando na tormenta



### TEXTOS GERAIS

#### NOME

#### 恆 NAVEGANDO NA TORMENTA

恆 *héng* 061-06 W2F, formado, à esquerda, pelo radical simplificado 心 *xīn* coração-mente, e, à direita, por 恒 *gèn*, 'atravessar, cruzar, (tanto física quanto temporalmente) que representa um barco 舟 *zhōu* (grafia alterada) que atravessa entre duas margens 二 *èr*, ou seja, um coração-mente viajando do começo ao fim como um barco viaja entre as margens de um rio. Müller define *héng* como: "Permanente; permanecer; sempre, continuamente"; Couvreur, como: "Constante, de longa duração, habitual; lei constante, costume" e Wieger, como: "Constância, perseverança, estável, comum". Nossa escolha de 'navegar' decorre do fato de se tratar de uma atividade consciente, geralmente planejada, com começo, meio e fim, e compatível com a grafia do coração-mente atravessando um rio num barco.<sup>1</sup>

A ideia da 'tormenta' origina-se nos trigramas constituintes: vento e trovão (vide Imagem).

No manuscrito de Mawangdui este hexagrama tem o mesmo nome.

#### PALAVRAS-CHAVE

**NAVEGAR:** "Conduzir embarcação ou aeronave em segurança, entre pontos determinados; cruzar (mar, espaço etc.) em embarcação, aeronave, astronave etc.; andar, viajar, trafegar". **Conduzir:** Administrar, chefiar, comandar, dirigir, encabeçar, gerir, governar, guiar, levar, liderar, nortear, orientar, pilotar, reger. **Continuar:** "Prosseguir ou prolongar sem interrupção; dar seguimento a; não se interromper; perseverar, perdurar".

**TORMENTA:** Abalo, adversidade, aflição, agrura, amargura, angústia, atribulação, choque, comoção, consternação, contrariedade, contratempo, desagrado, desconsolo, desolação, desolamento, desprazer, dissabor, dor, golpe, insatisfação, mágoa, mal-estar, mortificação, padecimento, pena, pesar, sentimento, sofrimento, tribulação, tristeza.

#### OUTROS NOMES

* JAVARY	Constância
	Durar, perdurar
* RICCI	Perenidade, momento onde as mudanças entre o forte e o fraco se efetuam favoravelmente e asseguram a continuidade do desenvolvimento
* ZAFRA	Mantendo o ritmo
* JAVARY	A Fecundidade da Duração
* WING	Continuando (Suportando)
* REIFLER	Continuidade
* DAMIAN-KNIGHT	Duração (A Capacidade para Subsistir no Tempo)
* SHCHUTSKII	Constância
* LOISI	A Duração
* GALL	O Matrimônio
* BLOFELD	A longa espera

<sup>1</sup> Por outro lado, nos manuscritos de Mawangdui e Guodian do Laozi (Tao Te Ching) aparece, no final da primeira frase desse livro, 恆道, em lugar do conhecido 常道 (traduzido geralmente como "o Tao eterno" ou "o Tao permanente"). Por isso, podemos considerar 常 como sinônimo de 恆. 常 *cháng*, 050-08 W36E, representa uma bandeira para guiar as tropas e significa: "Governar, caminho constante; usual, sempre; eterno, imutável, constante".

* SIU	Sustentante
* LEGGE	Perseverança (Duração)
* DAMIAN-KNIGHT	Duração (Parceiros compatíveis)
* CHIH-HSÜ	Constância
* WILHELM	Duração
* REVERSO	H31 ou H32: Agir por sugestão ou Agir com perseverança

## JULGAMENTO

héng hēng wú jiù lì zhēn lì yǒu yǒu wǎng 。  
恆：亨，無咎，利貞，利有攸往。

*NAVEGANDO NA TORMENTA [se exerce] influência porque não há nenhum erro; é conveniente insistir e ter aonde ir, ainda que desordenadamente.*

### PALAVRAS-CHAVE

**INFLUIR:** Aconselhar, animar, assoprar, encaminhar, estimular, iluminar, imbuir, imprimir, inculcar, induzir, infundir, insinuar, instigar, instilar, insuflar, levar, originar, persuadir, soprar, sugerir, suggestionar.

**NÃO ERRAR:** Ter acerto, atino, certeza, correção, exatidão, justeza, perfeição, precisão.

**CONVENIENTE:** Acertado, adaptado, adequado, apropriado, apto, bom, cabível, capaz, cômodo, competente, congruente, devido, eficaz, eficiente, exato, idôneo, justo, oportuno, preciso, prestativo, propício, próprio, proveitoso, usado, útil, válido, vantajoso.

**INSISTIR:** Repetir, ecoar, espelhar, inculcar, iterar, recomeçar, redizer, refazer, reincidir, reiterar, renovar, repisar, reproduzir. **Teimar**, aferrar-se, afincar, agarrar-se, birrar, emperrar-se, fincar-se, martelar, obstinar-se, perseverar, persistir, porfiar, recalitrar, reincidir, resistir, turrar.

**TER AONDE IR:** Alvo, cometimento, desígnio, destino, determinação, disposição, escopo, fim, finalidade, intenção, intento, intuito, mira, objetivo, objeto, plano, projeto, vista, vontade.

Quando navegamos no meio das sempre agitadas circunstâncias que nos rodeiam é fácil perder o referencial, mas agir com determinação nos permite insistir no nosso rumo. Igualmente é necessário evitar que as conjunturas pelas quais devamos atravessar possam nos provocar desânimo. Para isso, é importante estabelecer um objetivo claro para onde nos dirigirmos, não tanto para nos obrigar a atingi-lo, mas para que nos oriente na direção geral a seguir, otimizando assim nossas energias. Este hexagrama nos ensina a encontrar o fio unificador subjacente a toda essa diversidade, funcionando como uma bússola a nos orientar no meio da confusão, mas enfatizando o proverbial “*navegar é preciso*”.

### EXPLICAÇÃO DO JULGAMENTO

héng jiǔ yě 。  
恆，久也。

gāng shàng ér róu xià léi fēng xiāng yǔ xùn ér dòng gāng róu jī ē yīng héng 。  
剛上而柔下，雷風相與，巽而動，剛柔皆應，恆。

héng hēng wú jiù lì zhēn jiǔ yú qí dào yě tiān dì zhī dào héng jiǔ ér bù yǐ yě 。  
恆亨無咎，利貞；久於其道也，天地之道，恆久而不已也。

lì yǒu yǒu wǎng zhōng zé yǒu shǐ yě 。  
利有攸往，終則有始也。

rì yuè dé tiān ér néng jiǔ zhào sì shí biàn huà ér néng jiǔ chéng 。  
日月得天，而能久照，四時變化，而能久成。

shèng rén jiǔ yú qí dào , ér tiān xià huà chéng ;  
 聖人久於其道，而天下化成；  
 guān qí suǒ héng , ér tiān dì wàn wù zhī qíng kě jiàn yī !  
 觀其所恆，而天地萬物之情可見矣！

**NAVEGAR NA TORMENTA significa perdurar!** <sup>2</sup>

*O firme acima e o maleável embaixo; o trovão e o vento se sustentam mutuamente; obedecendo e movendo-se, o firme e o maleável se correspondem mutuamente* <sup>3</sup> : isso é NAVEGAR NA TORMENTA. <sup>4</sup>

*Navegando, [se exerce] influência porque não há nenhum erro. É conveniente insistir para manter o caminho por um longo tempo. Da mesma forma, o caminho do Céu e da Terra é navegado por muito tempo e não acaba!*

*É conveniente ter aonde ir, ainda que desordenadamente, porque todo final é seguido de um começo!*

*O sol e a lua têm o Céu, por isso podem iluminar duradouramente; as quatro estações se transformam e renovam, por isso podem se completar duradouramente; o sábio mantém seu caminho por longo tempo, por isso renova e completa tudo embaixo do Céu.*

*Observando o que navega nas tormentas, podemos ver realmente as tendências inatas do Céu, da Terra e das miríades de processos!*

O trigramas superior, Trovão, é yang, e o inferior, Vento, é yin, por isso o texto se refere a eles como 'firme' e 'maleável', respectivamente. No meio de uma tormenta o vento e o trovão não aparecem necessariamente juntos, mas dão a impressão de se gerarem um ao outro. Observar que os dois trigramas têm o movimento como um de seus atributos principais. Isso faz que a navegação não seja vista como algo rígido, mas como algo intrinsecamente flexível e cíclico, tal como a sequência das estações ao longo do ano.

Na Segunda Parte: Glossário vemos que 情 *qíng* se refere tanto às tendências inatas quanto aos sentimentos, emoções e reações provocadas em nós pelos fenômenos externos. A Explicação nos diz que, assim como o Céu, a Terra e as miríades de processos continuam no seu caminho baseados nas suas tendências inatas, sem serem desviados por 'sentimentos', o sábio, no centro de uma tormenta, não deve se deixar levar pelas emoções geradas pelas circunstâncias e 'flutuar' conforme seus estímulos. Isso equivaleria a empinar uma pipa no meio da tempestade, o que pode acabar atraindo um raio.

## IMAGEM

léi fēng , héng ; jūn zǐ yǐ lì bú yì fāng 。  
 雷風，恆；君子以立不易方。

**Trovão e Vento: a imagem da NAVEGAÇÃO NA TORMENTA.**

**Assim, o sábio se firma e não muda seu rumo.** <sup>5</sup>

Temos aqui dois trigramas caracterizados pelo movimento, pela imprevisão, pela energia, e daí a imagem de uma tormenta e não de uma simples brisa refrescante. Nada melhor para representar as cambiantes, e amedrontantes, condições da vida. O conselho ao sábio é para encontrar dentro de si a continuidade que lhe fará atravessar os momentos tempestuosos e se

<sup>2</sup> 久 *jiǔ*: "Duração de tempo; por um longo tempo; uma longa continuidade".

<sup>3</sup> Todas as linhas deste hexagrama têm correspondência.

<sup>4</sup> 與 *yǔ*: "Tomar parte em, suportar, compartilhar, junto com".

<sup>5</sup> 方 *fāng*: "Igualar; comparar; quadrado, correto, certo; direção, os quatro pontos cardinais; um local; um método, um princípio, um jeito, uma técnica, uma fórmula".

comportar como quem enfrenta um grande vendaval: tentar manter seu rumo sem ser desviado pelo vento nem assustado pelo trovão.

### SEQUÊNCIA

fū fù zhī dào , bú kě yǐ bú jiǔ yě , gù shòu zhī yǐ héng ; héng zhě jiǔ yě 。  
夫婦之道，不可以不久也，故受之以恆；恆者久也。

*O dao dos esposos não pode não perdurar, por isso agora vem NAVEGANDO NA TORMENTA. Aquele que navega, perdura.*

A segunda parte do livro se abre com o H31, ESTIMULANDO-SE MUTUAMENTE, que trata da relação entre os filhos mais novos, caracterizando uma situação “passional”, espontânea e dinâmica. Esta situação é primordial porque apela a nossas tendências inatas, sem passar pelo crivo do racional.

No H32, NAVEGANDO NA TORMENTA, a relação se dá entre os filhos mais velhos, com uma referência explícita à instituição do matrimônio. Temos assim uma situação mais estável, ponderada e, portanto, influenciada pelo racional. Ela representa mais adequadamente a atitude equilibrada e decidida necessária para superar os inevitáveis problemas que um casal deverá enfrentar na sua vida em comum.

### HEXAGRAMAS MISTURADOS

xián sù yě , héng jiǔ yě 。  
咸速也，恆久也。

*ESTIMULAR-SE MUTUAMENTE é acelerar, NAVEGAR NA TORMENTA é perdurar!*

Os estímulos mútuos levam a um rápido enriquecimento da situação. Mas, no meio de uma tormenta o que devemos almejar é, simplesmente, sobreviver a ela.

### **DESCRIÇÃO DO MOMENTO**

Os ESTÍMULOS MÚTUOS entre os fenômenos, representados pela imagem do matrimônio, excitam e enriquecem as partes, mas, ao mesmo tempo, provocam uma agitação que acaba obrigando a NAVEGAR nessa TORMENTA, o que pode exigir RECOLHER-SE NUM REFÚGIO.

Temos neste hexagrama o casamento dos filhos mais velhos: embaixo e sustentando a situação, o feminino, o vento que agita, mas também destrói, e acima e à mercê dessa variabilidade, o masculino, o trovão que assusta, mas também queima. Não estamos enfrentando uma suave brisa, mas uma tormenta amedrontante. Tudo parece caótico e confuso; contudo, observando com cuidado, encontraremos uma base de ordem: todas as linhas do trigramas inferior se correspondem com as do superior; o interior se sustenta mutuamente com o exterior, e temos assim a chave para sobreviver à tormenta.

A impermanência é a única constante no mundo no qual nos encontramos, e as variações que observamos podem parecer-nos caóticas, mas realmente não o são porque fazem parte de ciclos de mudanças muito mais amplos. Existe por trás dos fenômenos uma regularidade que nos garante que "todo final é seguido por um começo" e que “não há mal que dure cem anos”.

Este hexagrama nos ensina a forma de superar as dificuldades da vida e manter um rumo coerente: dar unidade ao nosso caráter, tendo consciência das leis que regulam o mundo, das nossas necessidades e do efeito emocional que as circunstâncias provocam na nossa pessoa. Só assim conseguiremos saber qual é a forma correta de agir perante cada uma das situações vitais que devemos enfrentar. É fácil perder o referencial no meio de circunstâncias cambiantes, mas



devemos encontrar dentro de nós a bússola que vai nos orientar, já que, como disse Sêneca: “*Nenhum vento sopra a favor de quem não sabe para onde ir*”.

O primeiro ponto a destacar é claro: devemos continuar para frente porque "insistir é benéfico". Muitos ditados populares reforçam esta ideia: "devemos tocar o barco", "não devemos jogar a toalha" e até poderíamos chamar este hexagrama de "Continuando no meio da bagunça".

O segundo ponto se refere às nossas emoções. Os chineses incluíam as emoções e os sentimentos dentro do conceito mais geral de 情 *qíng* (vide último parágrafo da Explicação), que fazia parte natural do 'existir' e não era exclusivo do homem, tanto que o complementavam com o conceito de 性 *xìng*, natureza, onde se incluem todos os atributos especificamente imanentes dos processos. Assim 情 *qíng* não era algo imanente a estes processos mas, mais propriamente, a reação que cada um deles experimenta com relação às suas circunstâncias. Eles trataram *qíng* de duas formas (vide Feng, II:189), às quais Wang Bi aderiu sucessivamente: 1) como reação natural que o sábio deve dominar e fazer desaparecer usando a razão ou 2) como reação natural a fatos externos que, no sábio, têm que desaparecer quando estes fatos desaparecerem. Ambas as posições consideram os sentimentos como mutáveis e não duráveis e, portanto, não adequados para pautar a ação humana e que, no máximo, carregam informações sobre os fenômenos externos. Assim, o sábio não deve se deixar levar pelas emoções geradas pelas circunstâncias e deve manter firmemente seu rumo, até atravessar a tormenta.

É por tudo isso que o Xi Cí, falando da sequência daqueles hexagramas que tratam do caráter, diz:

恆，德之固也；雜而不厭；以一德。

**NAVEGANDO NA TORMENTA mostra a firmeza do caráter, integra o confuso e não se satura, é usado para unificar o caráter.**

É importante lembrar o paralelismo entre o H01, A INICIATIVA, e o H31, ESTIMULANDO-SE MUTUAMENTE. Os dois se referem a situações onde existem forças criativas que permitem modificar as circunstâncias existentes. Um paralelismo equivalente se dá entre o H02, A CONFORMIDADE, e este H32. Para navegar exitosamente no meio de uma tormenta é necessário aceitar as condições que se nos apresentam: é absolutamente inútil pretender que o vento sopra de outra direção somente porque assim o desejemos.

Devemos destacar uma diferença entre este hexagrama e o H17, ACOMPANHANDO AS CIRCUNSTÂNCIAS, onde a ação deve ser fluida, adaptando-se passivamente às circunstâncias que se nos apresentam. No H32, pelo contrário, devemos ter uma ideia clara do objetivo que gostaríamos de atingir, ainda que devamos nos aproximar dele de uma forma ziguezagueante.

O hexagrama nuclear é H43, AFASTANDO COM DETERMINAÇÃO, o que nos dá ideia da energia potencial que existe quando encontramos um referencial interno que nos guie na nossa conduta.

O hexagrama antagônico é H42, AUMENTANDO AS RESPONSABILIDADES. É evidente que num momento de tormenta, no qual rajadas de vento parecem chegar de todas as direções, não é hora de aumentar as responsabilidades, já que a única preocupação deve ser a sobrevivência.

O hexagrama oposto é H31, ESTIMULANDO-SE MUTUAMENTE, onde vemos outro aspecto da nossa relação com as nossas circunstâncias: o da influência mútua. Elas influem na nossa conduta, mas nós também podemos influir nelas, modificando-as.

Este hexagrama se caracteriza por nos dar um conselho geral apropriado para nosso governo, mas não nos indica formas de agir que garantam o nosso sucesso. As linhas mostram atitudes que devemos evitar, apresentando diferentes formas de enfrentar a diversidade confusa do mundo. As únicas linhas 'boas' são a 2ª e a 5ª, pela sua centralidade, porém não levam a situações muito satisfatórias. Afastamento desses centros, seja por excesso de movimento, na 1ª e 6ª, ou por falta do mesmo, na 3ª e 4ª, são causa de prejuízos.



- H326 Aplica suas energias de forma ineficiente.  
 H325 Aplica suas energias de forma errada.  
 H324 Aplica suas energias em coisas erradas.  
 H323 Se deixa levar pelas circunstâncias (o vento).  
 H322 Quer avançar demais, mas se controla.  
 H321 Quer avançar precipitadamente.

## LINHAS

### H321 => H341 FORTALECENDO O GRANDE

a) 浚恆，貞凶，無攸利。

*Navegando para o fundo, insistir é prejudicial, nenhum local é favorável.*<sup>6</sup>

b) 浚恆之凶，始求深也。

*O prejuízo de navegar para o fundo vem de procurar, no começo, algo denso demais!*<sup>7</sup>

Yin na posição yang do começo do hexagrama, em correspondência com a frustrada 4ª e vizinhança com a pouco produtiva 2ª, esta linha não tem energia suficiente para enfrentar a tormenta e, pior ainda, pensa que tem mais força (H34) do que a que realmente possui. Assim, em lugar de conduzir sua nave para o destino, acaba afundando-a.

Navegar corretamente é um processo que se desenvolve no tempo e apresenta fases necessárias como, por exemplo, as quatro estações, de que nos fala a Explicação do Julgamento, as quais vão se transformando uma na outra. Adiantar-se aos pulos e pretender alcançar resultados imediatos logo no começo do processo é uma atitude errada. Nesse caso, "avançar é prejudicial" porque mostra excesso de "confiança" em si mesma (H341).

### H322 => H622 EXCEDENDO-SE SENDO PEQUENO

a) 悔亡。

*O remorso desaparece.*

b) 九二悔亡，能久中也。

*O remorso desaparece porque o nove na segunda é capaz de manter-se equilibrado por muito tempo!*

Yang em posição yin central, em correspondência com a sobrecarregada 5ª e vizinhança com a precipitada 1ª, esta linha representa um funcionário que tem muita energia para sua posição. Isso se manifesta numa tendência para agir um pouco precipitadamente e acima das suas

<sup>6</sup> 浚 xùn: "Cavar, perfurar, assorear um rio; profundo, obscuro". O manuscrito de Mawangdui traz, nesta e na 6ª linha, 夔恆, xiòng héng. 夔 035-11 W37F: "Longe, distante; procurar por". O texto seria então: "Navegando para longe".

<sup>7</sup> 求 qiú: "Procurar, desejar". // 深 shēn: "Profundo, difícil de entender".

capacidades, mas sua condição de centralidade lhe permite se corrigir e seguir o conselho de H622 de "não chegar até a realeza, esbarrando na subordinação", aceitando ser guiada pelas circunstâncias. Apesar de não conseguir concretizar muito (H62), esta linha não sofre remorsos pelas suas ações.

### H323 => H403 LIBERANDO TENSÕES

a) 不恆其德，或承之羞，貞吝。

*Sem governar seu caráter possivelmente terá transtornos, insistir leva à vergonha.*<sup>8</sup>

b) 不恆其德，無所容也。

*Sem governar seu caráter não será aceito!*

Linha yang em posição yang, em correspondência com a fraca 6ª e sem vizinhanças, esta linha tem muita energia e não consegue controlá-la. Ela adoraria se liberar rapidamente (H40) da responsabilidade de navegar na tormenta (o "fardo que carrega", como diz H403). Ela até que gostaria de "viajar numa carruagem" (H403) para reduzir os esforços da navegação, mas isso só lhe iria atrair vergonha porque mostraria que não consegue governar sua firmeza e coerência.

### H324 => H464 CRESCENDO SUAVEMENTE

a) 田無禽。

*Nenhuma caça no campo.*

b) 久非其位，安得禽也。

*Estando muito tempo fora do seu lugar apropriado, como conseguiria caçar?*

Yang em posição yin, em correspondência com a 1ª, que afunda e por isso não pode ajudá-la, e em vizinhança com a sobrecarregada 5ª, esta linha tem muita energia, mas não consegue aplicá-la de forma produtiva.

Ela gostaria de olhar para cima (H46, CRESCENDO SUAVEMENTE) e se apoiar no imperador da 5ª linha, mas este se encontra distante ("o rei usa sua influência no monte Qi", diz H464). Assim, enquanto o rei se encontra na montanha o sujeito da 4ª linha está no campo, e este isolamento o condena a navegar em círculos, gastando energia à toa.

### H325 => H285 EXCEDENDO-SE SENDO GRANDE

a) 恆其德，貞，婦人吉，夫子凶。

<sup>8</sup> 羞 xiū: "Avanço, estímulo, oferenda, presente, encorajar; Equipamento, preparação; Oferenda religiosa; Vergonha, desgraça, transtorno".

***Governando seu caráter, insistir é benéfico para a esposa e prejudicial para o esposo.***

b) 婦人貞吉，從一而終也。夫子制義，從婦凶也。

***A insistência da esposa é benéfica porque segue desde o início até o fim!  
O esposo deve governar com justiça e por isso seguir à esposa é prejudicial!***<sup>9</sup>

Yin na posição yang central, em correspondência com a pouco produtiva 2ª linha e em vizinhança com a frustrada 4ª, esta linha representa um imperador sobrecarregado pelo peso da sua função. Por isso, assim como a 2ª se excede sendo pequena, a 5ª linha se excede sendo grande (H28).

Se o sujeito desta linha tentar agir como yang, mantendo uma iniciativa acorde com o que ele entende ser sua responsabilidade, será conduzido ao fracasso porque aumentará o peso que o oprime. Caso agir como yin, enfrentando a tormenta com aceitação e flexibilidade, o resultado será positivo já que acabará “encontrando um jovem esposo e um álamo seco que voltará a florescer” (H285).

### H326 => H506 TRANSFORMANDO-SE PROFUNDAMENTE



a) 振恆，凶。

***Navega oscilando, prejuízo.***<sup>10</sup>

b) 振恆在上，大無功也。

***Navegar oscilando na posição de cima é uma grande falta de mérito!***

Yin na posição yin do topo, em correspondência com a irresponsável 3ª e sem vizinhanças, esta linha representa um sábio que deveria ser "o suporte de jade" (H506) que sustentasse uma navegação segura, mas se deixa levar pelas circunstâncias cambiantes, perdendo o rumo.

<sup>9</sup> Há uma ambiguidade no texto da Pequena Imagem quando se refere ao esposo “seguir à esposa”, já que, nesta linha, a correspondência é com a 2ª linha yang que, portanto, não poderia representar o feminino. Por outro lado, é o trigramma inferior, Vento, que representa a filha mais velha e, portanto, a esposa.

<sup>10</sup> 振 zhèn: “Abanar, balançar, oscilar, chacoalhar; empunhar; rejeitar; vigorizar, animar, florescer, incitar a agir”.